

*Василевская Е.П.*

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ НА МАТЕРИАЛЕ ТЕКСТОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

*Белорусский государственный медицинский университет*

*Минск, Беларусь*

**Аннотация.** В данной статье говорится о значении работы с текстами по специальности, которые могут значительно облегчить овладение профессиональным языком. Также предлагается система предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий.

*Ключевые слова:* язык специальности, связная речь, речевая деятельность, навыки и умения.

*Vasilevskaya E.P.*

## **FORMATION OF LANGUAGE COMPETENCE AMONG FOREIGN STUDENTS BASED ON TEXTS IN THE SPECIALTY**

*Belarusian State Medical University*

*Minsk, Belarus*

**Abstract.** In this article is speaking about the signification of work with professional's text, which can posses alleviate professional speech. The system's tasks of before text, by text after text is proposed also.

*Keywords:* professional language, coherent speech, speech activity, skills and abilities.

Успешность обучения студентов в вузе во многом зависит от уровня овладения ими связной речью.

Адекватное восприятие и воспроизведение текстовых учебных материалов, умение давать развернутые ответы на вопросы, самостоятельно излагать свои суждения, грамматически правильно оформить свое высказывание – все эти и другие учебные действия требуют достаточного уровня развития связной речи. А это то, с чем приходится сталкиваться студентам на занятиях по всем предметам вузовского курса.

Чтобы выполнить такую работу, студент должен обладать разными навыками и умениями речевой деятельности, овладеть лексико-грамматическим строем языка, уметь продуцировать текст. Практика преподавания русского языка показывает, что на занятиях по РКИ большую часть учебного времени следует уделять языку специальности, поскольку в первую очередь учащемуся необходимо овладеть профессиональным языком. Изучение языка специальности могут значительно облегчить тексты по специальности.

Текст – центральная единица изучения на занятиях по РКИ. Именно в тексте новый лексический и грамматический материал находится в естественном окружении. В нем наиболее полно раскрываются все функциональные связи языковых единиц. Традиционно работа над текстом включает в себя три вида заданий: предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания.

Предтекстовый этап может включать в себя следующие задания:

- подбор синонимов/антонимов к словам;
- поиск в тексте слов с определенной тематикой;
- подчеркивание незнакомых слов в тексте;
- работа с наиболее сложными грамматическими структурами в предложениях из текста, их узнавание, дифференцировка;
- работа с лексическим материалом текста;
- прочтите предложение, выразите ту же мысль по-другому;
- составьте предложения из слов, данных вразбивку;
- составьте из двух предложений одно простое или сложное;
- определите значение сложного слова по его элементам.

Притекстовые задания могут быть следующими:

- сократите предложения, абзацы, отдельные части текста за счет исключения несущественной информации, прокомментируйте ваши действия;
- сгруппируйте предложения по пунктам плана;
- выделите в тексте переходы от одной мысли к другой;
- найдите в каждом абзаце текста предложение, содержащее основную информацию;
- прочитайте/прослушайте текст и определите, на сколько смысловых частей можно условно разделить его, чему посвящена каждая отдельная часть, озаглавьте их;
- прослушайте текст, расположите пункты плана в нужном порядке.

Послетекстовые задания направлены на контроль понимания текста, на умение разобраться, каким образом реализуется коммуникативная задача.

Послетекстовый этап включает в себя следующие задания:

- согласиться или не согласиться с утверждениями (это задание лучше выполнять при закрытых книгах для проверки объема усвоенной информации текста);
- ответить на вопросы по прочитанному тексту;
- продолжить фразу;
- найти в тексте конструкции изученных грамматических моделей (например: что является чем; что представляет собой что и т.п.);
- задание на составление
  - а) предложений по данным словам (слова предлагаются вначале в правильной, а затем в измененной последовательности, в том числе в начальной форме);
  - б) предложений с данным словом (предложно-падежная конструкция);
- отработка правил построения текста (композиция);
- восстановление «деформированного» текста с последующим пересказом:
  - а) подстановка в текст пропущенных слов (словосочетаний);
  - б) восстановление нужной последовательности предложений;
- составление плана прочитанного текста;

– «снежный ком»: составьте коллективный пересказ, при этом повторите предшествующие фразы и добавьте свою.

Знание данных приемов позволяет обучающимся овладеть навыками и умениями самостоятельной работы с текстом и подготовки речевых высказываний различного типа.

### **Литература**

1. Акишина А.А. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного / А.А. Акишина, О.Е. Каган. – М.: Рус. яз. Курсы, 2004.
2. Живая методика. Для преподавателя русского языка как иностранного / кол. авторов ГИРЯП им. А.С.Пушкина. – М.: Рус. яз. Курсы, 2009.